

**Petite histoire de la Nouvelle-France**  
Activités de compréhension de texte / 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles du primaire

Texte

*Médecin ou chirurgien  
quelle est la différence?*

Parmi la Grande Recrue de 1653, quatre chirurgiens s'engagent pour la Nouvelle-France. Seulement trois d'entre eux honorent leur contrat. Il s'agit d'Étienne Bouchard, de Louis Chartier et de Pierre Piron.

En Nouvelle-France, les chirurgiens sont parmi les mieux payés. Étienne Bouchard, par exemple, gagne annuellement 150 livres. Il faut savoir que le salaire des engagés varie selon leur métier. Un simple défricheur gagne en moyenne 60 à 75 livres par année, tandis que celui qui pratique deux métiers (défricheur et maçon, par exemple) espère gagner 100 livres et davantage.

Quel est le rôle du chirurgien aux 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles? Dans la société très hiérarchisée du Régime français, il y a une nette différence entre le métier de médecin et celui de chirurgien. D'abord, leur formation est différente. Le médecin étudie de six à sept ans avant d'exercer sa profession, alors que le chirurgien apprend souvent le métier « sur le tas ».\* Tel est le cas de Pierre Piron qui apprend le métier de ses ancêtres.

Ensuite, l'un se distingue de l'autre par son positionnement dans la pyramide sociale. Le chirurgien est associé au statut de bourgeois, tandis que le médecin appartient à classe nobiliaire. Or, par définition, le noble est celui qui refuse toute forme de travail manuel. Pour lui, travailler de ses mains est une activité dégradante, réservée au « petit peuple » et à la roture. Conséquemment, c'est le chirurgien qui assume le côté pratique du travail médical. Il ampute, incise les abcès, extrait les dents, panse les plaies, effectue les saignées, etc. De fait, il est méprisé par le médecin qui s'occupe, quant à lui, du travail intellectuel. Ce dernier prescrit et diagnostique, mais ose à peine palper le patient pour

**Petite histoire de la Nouvelle-France**  
Activités de compréhension de texte / 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles du primaire

---

ce faire. Cela pose un problème évident pour détecter les symptômes d'une maladie. C'est à la fin du 18<sup>e</sup> siècle que cette rivalité prend fin et que la chirurgie est considérée à sa juste valeur.

Par ailleurs, il est intéressant de mentionner que la profession de chirurgien est longtemps confondue avec celle de barbier. En effet, dès le 15<sup>e</sup> siècle, les barbiers effectuent les saignées, au même titre qu'ils coupent les cheveux ou rasant la barbe. C'est seulement le 23 avril 1743, par une ordonnance de Louis XV, que les droits des chirurgiens sont déclarés officiellement. Dès lors, ils exercent leur savoir séparément des barbiers. Plus éduqués que ceux-ci, ils apprennent le latin et la philosophie et obtiennent certains droits et privilèges. Une chose est certaine, heureusement pour nous, le métier a fort évolué depuis le Grand siècle!

\*C'est-à-dire qu'il apprend les rudiments du métier petit à petit, en observant un chirurgien plus expérimenté.

---

**Sources :**

LEBRUN, François. *Se soigner autrefois: médecins, saints et sorciers aux 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles*, Paris : Messidor/Temps actuels, 1983, 202 p.

DEMESY-MAURENT, Jeannine. « Maître chirurgien à la veille de la Révolution » Cahiers d'histoires, vol. 33, no 1, 1988, pp. 43-70

BARIETY, Maurice; COURY, Charles. *Histoire de la médecine*, Paris : Fayard, 1963, pp. 585-586

Petite histoire de la Nouvelle-France  
Activités de compréhension de texte / 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles du primaire

Questions



Ton nom : \_\_\_\_\_ La date : \_\_\_\_\_

**À l'aide du texte, réponds aux questions suivantes :**

1. Nomme trois chirurgiens qui débarquent en Nouvelle-France au 17<sup>e</sup> siècle.

a) \_\_\_\_\_ b) \_\_\_\_\_ c) \_\_\_\_\_

2. En Nouvelle-France, au 17<sup>e</sup> siècle, combien gagne annuellement ...

a) un chirurgien? \_\_\_\_\_ livres

b) un défricheur? \_\_\_\_\_ livres

3. Au 17<sup>e</sup> siècle, combien d'années étudient les médecins? \_\_\_\_\_

4. On dit que les chirurgiens « apprennent sur le tas ». Que veut dire cette expression?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

5. Associe chacune des actions dans l'encadré au bon métier.

Pose des diagnostics - Fait des saignées (*signifie: retirer du sang*) - Extrait les dents -  
Prescrit des médicaments - Panse les plaies - Fait des amputations

a) Le médecin : 1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_

b) Le chirurgien : 1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_ 4. \_\_\_\_\_

**Petite histoire de la Nouvelle-France**  
Activités de compréhension de texte / 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles du primaire

---

**Ton nom :** \_\_\_\_\_

**6.** Dans le texte, on mentionne que la « profession de chirurgien est longtemps confondue avec celle de barbier ». Nomme une tâche commune aux deux métiers.

\_\_\_\_\_

**7.** Écris le nom du roi qui déclare les droits des chirurgiens en 1743. Le roi \_\_\_\_\_

**8.** Remplace le mot souligné par un synonyme que tu trouveras dans le texte.

a) Le médecin touche le malade : \_\_\_\_\_

b) Le chirurgien soigne les plaies : \_\_\_\_\_

c) Le médecin trouve les symptômes : \_\_\_\_\_

d) Le barbier taille les cheveux : \_\_\_\_\_

e) Le chirurgien arrache les dents : \_\_\_\_\_

**9.** Trouve dans le dictionnaire la signification de :

a) nobiliaire : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

b) roture : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

c) défricheur : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

d) \_\_\_\_\_ (un mot de ton choix) : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**10.** En Nouvelle-France, au 17<sup>e</sup> siècle, à qui attribue-t-on les tâches que fait aujourd'hui un dentiste? Au \_\_\_\_\_



### Réponses aux questions

1. a) Étienne Bouchard b) Louis Chartier c) Pierre Piron
2. a) 150 livres b) entre 60 et 75 livres
3. Six à sept ans
4. Apprendre les rudiments du métier petit à petit, en observant un chirurgien plus expérimenté.
5. a) Le médecin : 1. Pose des diagnostics 2. Prescrit les médicaments  
b) Le chirurgien : 1. Fait des amputations 2. Fait des saignées  
3. Extrait des dents 4. Panse les plaies
6. Effectuer les saignées
7. Le roi Louis XV (15)
8. a) palpe b) panse c) détecte d) coupe e) extrait
9. a) nobiliaire : qui appartient à la noblesse  
b) roture : condition d'une personne qui n'est pas noble  
c) défricheur : personne qui rend un terrain propre à la culture  
d) réponses variées
10. Au chirurgien